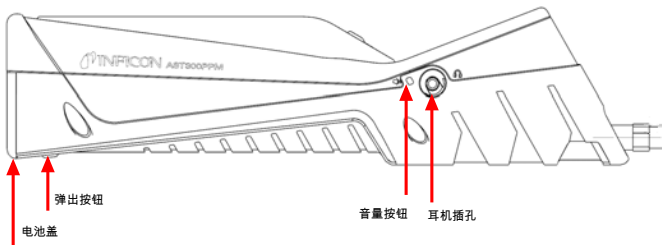
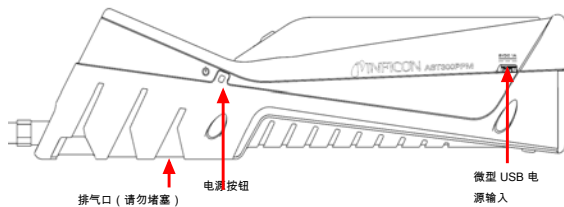
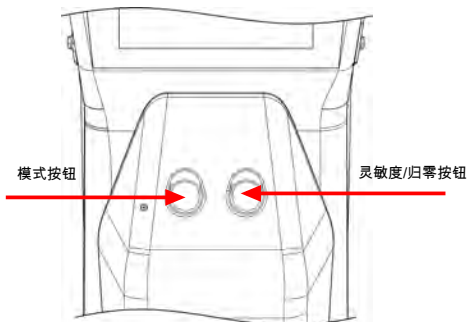




快速操作指南

AST300PPM

Refrigerant Leak Detector with PPM Display



打开 AST300PPM，以备使用

- 1 长按电源按钮，以打开或关闭 AST300PPM。
 - ⇨ 如果屏幕未开启，则表示电池电量非常低，需要充电。AST300PPM 充电时可以使用。
- 2 AST300PPM 将开始预热 45 至 90 秒。预热完成后，AST300PPM 即可供使用。
- 3 要切换模式，请按 **MODE** 按钮。您可在 **Cloud Hunting**、**精确定位**和 **Manual Zero** 模式之间进行切换。
 - ⇨ AST300PPM 始终以最后使用的模式启动。

使用 Cloud Hunting（便携式监视器）模式

- 1 缓慢穿过可疑区域并观察 ppm 读数。
- 2 根据 ppm 读数，找出冷媒浓度较高的区域。读数越高，即表示冷媒浓度越高，您距离泄漏源就越近。
 - ⇨ 在冷媒区域停留数分钟 ppm 读数可能会变小。如出现这种情况，请前往冷媒浓度较低的区域停留数秒。
- 3 按下 **SENS/ZERO** 按钮可启用/禁用 **MAX** 功能。启用后，主 ppm 显示屏下会显示观察到的最高 ppm 水平。要重置最大读数，请长按 **SENS/ZERO** 按钮。
 - ⇨ **Cloud Hunting** 模式中没有灵敏度设置。

使用 Pinpoint 模式

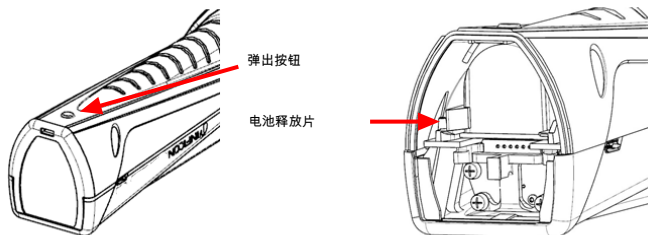
- 1 将 AST300PPM 的探头头尽可能靠近疑似泄漏点。请勿堵塞气流。
- 2 探头头以（2.5-5 cm[1-2 in.]/秒）的速度缓慢经过各个可能的泄漏点。如果检测到泄漏，AST300PPM 将发出警报，屏幕指示灯将亮起。
 - ⇨ 在 **Pinpoint** 模式下，AST300PPM 将在数秒后根据背景冷媒自动归零。如出现这种情况，请继续查找较高的冷媒浓度，或前往冷媒浓度较低的区域以重置零点。
- 3 确定泄漏点后，将探针从泄漏点移开数秒，然后再次回到疑似泄漏点以验证泄漏。
 - ⇨ 对于各种大小的泄漏或 SAE 应用，按下 **SENS/ZERO** 按钮以切换至灵敏度模式。当前灵敏度随即显示在屏幕上。
 - ⇨ 有关与每个灵敏度级别相对应的 SAE 应用和泄漏量的更多信息，请在线参阅《操作手册》。

Manual Zero 模式

Manual Zero 模式与 **Pinpoint** 模式的工作方式类似，但用户在前者模式下可通过按下 **SENS/ZERO** 按钮，根据背景冷媒手动将仪器归零。

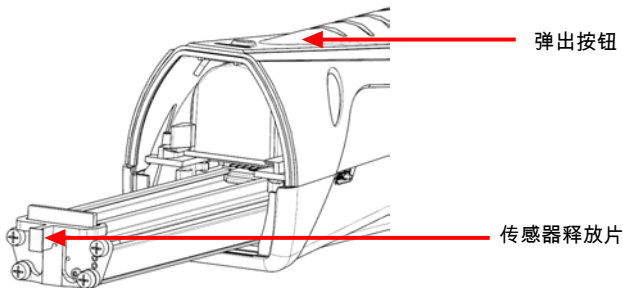
备注：**Manual Zero** 模式中没有灵敏度设置。

拆卸和安装锂离子电



- 1 按下弹出按钮，打开电池盖。
- 2 将电池释放片移动到侧面，直至电池开始弹出。
- 3 滑出电池。
- 4 将新电池与导轨对齐。
- 5 沿着导轨轻轻推动电池，直至电池释放片接合。
 ⇨ 请勿用蛮力推动电池。如果无法自由滑动，检查对齐情况后重试。
- 6 重新装上电池盖。

更换和安装传感器



- 1 按下弹出按钮，打开电池盖。
- 2 抓住传感器释放片，然后轻轻地拉出传感器。
- 3 将新的传感器与导轨对齐。
- 4 沿着导轨轻轻地推动传感器，直至嵌入到位。
 ⇨ 请勿用蛮力推动传感器。如果无法自由滑动，检查对齐情况后重试。

- 5 重新装上电池盖。

更换过滤器

- 1 拧下探针头并移除过滤器。
- 2 将新的过滤器插入探针头。
- 3 旋上探针头。

充电与电池信息

为 AST300PPM 充电时，请将自带的墙面或车载充电器插入适当的电源中，然后将 微型 USB 电缆插入 AST300PPM 微型 USB 电源输入端。屏幕上的电池符号显示电量百分比，表示电池正在充电。








备注：AST300PPM 可边充电边使用。

备注：新的锂离子电池电量只有 30% 或更少。建议电池充满后再使用。电池充满后可使用 约 3 小时。

注意事项：

- 仅使用输出为 5V (dc)、1A 的认证充电器/充电线
- 让设备远离极高温或极低温场所
- 温度范围和湿度：
 - 存储温度：-20 至 60°C (-4 至 140° F)
 - 工作温度*：-20 至 50°C (-4 至 122° F)
 - 充电温度：0 至 45°C (32 至 113° F)
 - 湿度：95% 相对湿度 NC 最大值
- 请勿将电池暴露于液体中
- 若发现电池有任何损坏，请勿使用设备
- 请勿拆卸或改装电池
- 根据当地法规处理和处置电池
- 若未能完成再充电操作，即使指定的再充电时间已经过去，也应立即停止继续再充电
- 充电时，请勿让电池处于无人看管状态
- 电池充满后，请拔掉充电器
- 若不当使用或处置 锂离子 电池，可能会引起火灾
- 不得用于易燃环境

*应对在低于 0° C (32° F) 环境中的使用进行限制。建议在低温环境下使用前延长预热时间。

标识	描述
	电池充电 75-100%
	电池充电 50-74%
	电池充电 30-49%
	电池充电 10-29%
	电池充电 <10%
	电池正在充电
	音量设为 100% (默认值)

标识	描述
	音量设为 50%
	音量设为静音
CO₂	已安装 CO ₂ 传感器
	指示 Cloud Hunting 模式
	指示 Pinpoint 模式
	指示 Manual Zero 模式
	灵敏度 = 超高
	灵敏度 = 高
	灵敏度 = 中等
	灵敏度 = 低
	电池错误
	电池高于或低于理想温度范围，可能无法正确充电
	传感器出现错误

中文

中文



www.inficonservicetools.com



Two Technology Place
East Syracuse, NY 13057-9714 USA
Phone: +1.800.344.3304
E-Mail: service.tools@inficon.com
www.inficonservicetools.com

Bonner Strasse 498
D-50968 Cologne, Germany
Phone: +49 221 56788-660
E-Mail: servicetools.europe@inficon.com
www.inficonservicetools-europe.com

Section A, Building 6
108 Shuya Road, Shanghai, China
Phone: +86-21-62093094
Email: reach.china@inficon.com

Korea
Phone: +82-31-206-2890
Email: reach.korea@inficon.com

Japan
Phone: +81-44-322-8901
Email: reach.japan@inficon.com

Singapore
Phone: +65-6631-0303
Email: reach.singapore@inficon.com

Taiwan
Phone: +886-3-5525828
Email: reach.taiwan@inficon.com